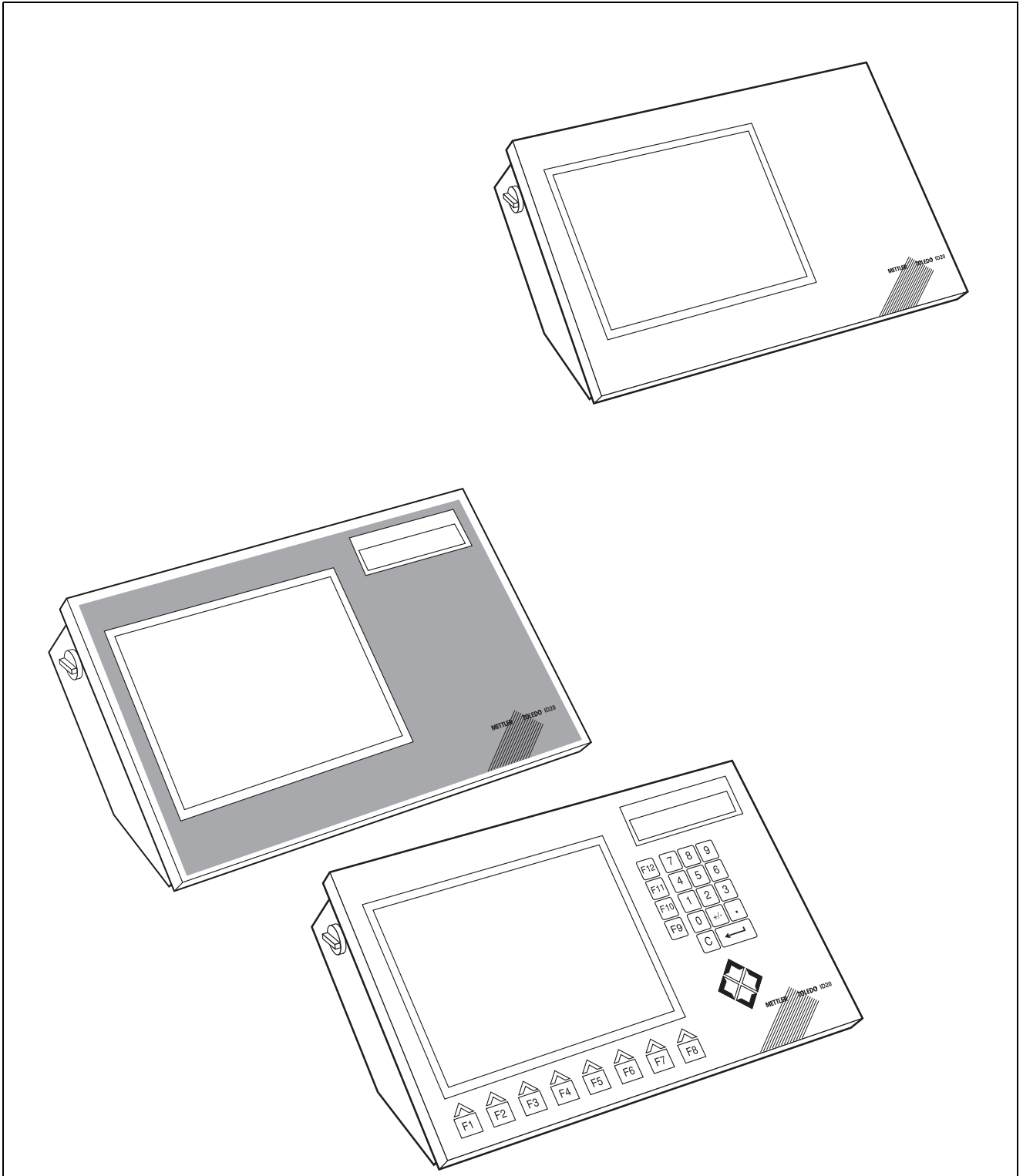


**Istruzioni d'uso**  
**Istruzioni d'installazione**

**METTLER TOLEDO**

**METTLER TOLEDO MultiRange**  
**Terminali di pesata ID20 / ID20 TouchScreen**  
**Terminali ID20-IPC / ID20-IPC TouchScreen**





# Indice

Pagina

<b>1</b>	<b>Generalità</b> .....	<b>2</b>
1.1	Terminali di pesata ID20 e terminali ID20-IPC.....	2
1.2	Avvertenze di sicurezza .....	3
1.3	Composizione .....	3
<b>2</b>	<b>Messa in servizio</b> .....	<b>4</b>
2.1	Collegamento dei basamenti delle linee D, F, K e N .....	4
2.2	Collegamento dei basamenti delle linee B, G, R e M .....	4
2.3	Collegamento del terminale di pesata ID20 alla rete.....	4
2.4	Targhettatura e piombatura nei basamenti approvati .....	5
2.5	Test.....	6
<b>3</b>	<b>Programma bilancia</b> .....	<b>7</b>
3.1	Introduzione .....	7
3.2	Programma bilancia per DOS.....	7
3.3	Programma bilancia per sistemi operativi Windows.....	10
<b>4</b>	<b>Manutenzione / Pulizia</b> .....	<b>10</b>
<b>5</b>	<b>Caratteristiche tecniche</b> .....	<b>11</b>
5.1	Configurazione base .....	11
5.2	Configurazione alternativa .....	12
5.3	Cablaggi dei connettori.....	12
<b>6</b>	<b>Accessori</b> .....	<b>13</b>
6.1	Interfacce .....	13
6.2	Accessori meccanici .....	15

# 1 Generalità

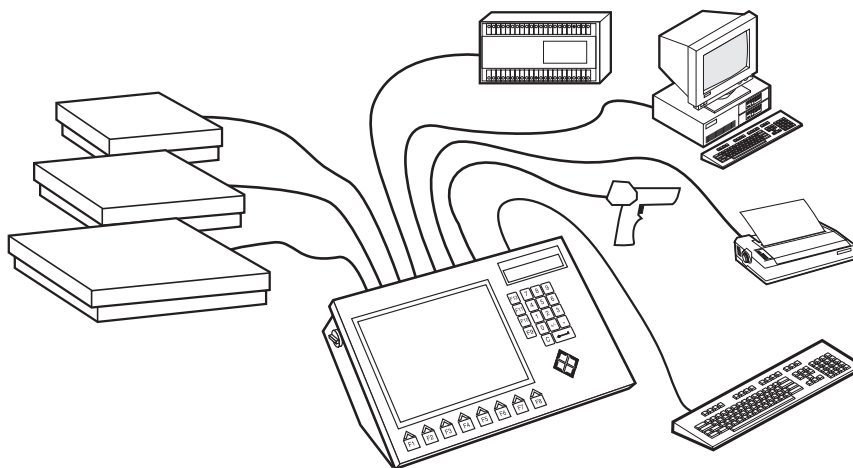
## 1.1 Terminali di pesata ID20 e terminali ID20-IPC

### 1.1.1 Terminali di pesata ID20 e ID20 TouchScreen

I terminali di pesata ID20 e ID20 TouchScreen sono terminali di pesata per l'industria programmabili. Essi offrono le flessibili possibilità d'impiego di un PC in uno chassis ermetico alla polvere e stagno agli schizzi d'acqua secondo IP67.

Il terminale di pesata ID20 TouchScreen può essere usato con semplicità attraverso lo schermo.

Con l'ampia gamma di accessori disponibili, potete comporre un sistema di pesata progettato in modo ideale per la vostra azienda.



### 1.1.2 Terminali ID20-IPC e ID20-IPC TouchScreen

I terminali ID20-IPC sono PC per uso industriale con chassis a tenuta di polvere e degli schizzi d'acqua, secondo IP67.

Il terminale ID20-IPC TouchScreen consente un facile impiego attraverso lo schermo.

### 1.1.3 Documentazione

Oltre alle presenti istruzioni, vi è stata consegnata la documentazione addizionale per il sistema operativo impiegato e gli accessori.

Le Sezioni 2 e 3 delle presenti istruzioni d'uso non si applicano ai terminali **ID20-IPC**.

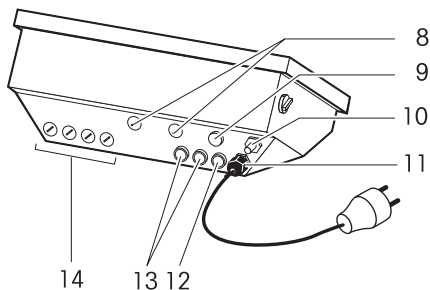
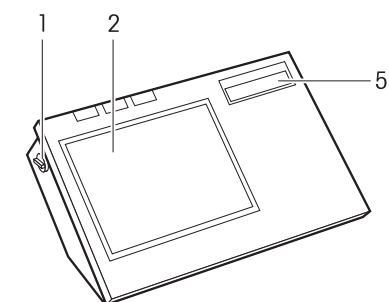
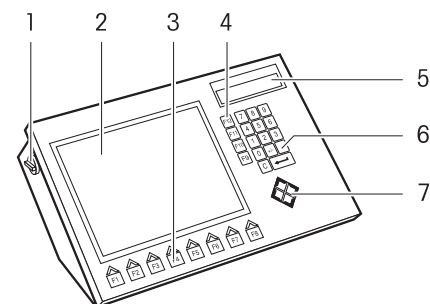
Se desiderate programmare voi stessi il terminale, troverete le informazioni necessarie nelle istruzioni d'uso "ID20 Programming Manual" (Cod. ord. 506141). Questa descrizione contiene anche ulteriori dettagli, ad es., per la verifica delle funzioni della bilancia.



## 1.2 Avvertenze di sicurezza

- ▲ Non impiegare i terminali di pesata ID20 / ID20 TouchScreen e i terminali ID20-IPC / ID20-IPC TouchScreen nelle zone a rischio d'esplosione.
- ▲ Il display dei terminali ID20 TouchScreen / ID20-IPC TouchScreen non è di vetro infrangibile, ma di materiale plastico sensibile al contatto. Perciò, evitare di colpirlo e di urtarlo, e prestare la massima attenzione alle avvertenze per la pulizia.
- ▲ Per la prevenzione di infortuni, l'apparecchio può essere aperto soltanto da personale addestrato del servizio assistenza tecnica.
- ▲ Trasportare l'apparecchio soltanto quando è spento, poichè altrimenti esiste il rischio di danneggiare il disco fisso.

## 1.3 Composizione



- 1 alimentatore
- 2 indicatore grafico
- 3 tasti di funzione
- 4 tasti di funzione
- 5 indicatore ausiliario del peso (indicatore approvato, non nell'ID20-IPC)
- 6 tastiera decimale con segni algebrici, punto decimale, tasto di cancellazione e tasto ENTER
- 7 tasti cursore
- 8 collegamenti per basamenti opzionali (non nell'ID20-IPC)
- 9 collegamento per il basamento della bilancia 1 (non nell'ID20-IPC)
- 10 collegamento opzionale per inserimento in rete
- 11 cavo d'alimentazione
- 12 collegamento per tastiera MF II
- 13 collegamenti per interfaccia RS232 (COM1/COM2)
- 14 collegamenti per interfacce opzionali

## 2 Messa in servizio

### 2.1 Collegamento dei basamenti delle linee D, F, K e N

1. Installare il basamento, vedere Informazioni d'installazione del basamento.
2. Installare il cavo dal basamento al terminale di pesata.
3. Collegare il connettore del basamento al terminale di pesata.

### 2.2 Collegamento dei basamenti delle linee B, G, R e M

Le bilance di precisione delle **linee B, G, R e M** possono essere collegate al terminale di pesata ID20 con il set di collegamento LC-IDNet B, LC-IDNet R/G, o rispettivamente IDNetPac-M.

1. Installare la bilancia, vedere istruzioni d'uso della bilancia.
2. Collegare alla bilancia il corrispondente set di collegamento.
3. Installare il cavo dal set di collegamento al terminale di pesata e collegarlo.

### 2.3 Collegamento del terminale di pesata ID20 alla rete



#### ATTENZIONE

Il terminale di pesata ID20 lavora correttamente soltanto con tensioni di rete da 110 V a 240 V AC.

- Accertatevi che la tensione di rete sul luogo d'installazione sia entro questo intervallo.
- Accertatevi che la presa di collegamento sia dotata di conduttore di terra e sia facilmente accessibile.

#### Collegamento

- Collegare la spina dell'ID20 in una presa di rete e accenderlo l'apparecchio azionando l'interruttore principale.

Dopo l'accensione

- nell'indicatore ausiliario del peso vengono visualizzati il peso ed il numero della bilancia,
- nell'indicatore grafico viene visualizzato il programma pesata, vedere Sezione 3.

Se non è collegato alcun basamento, dopo l'accensione nell'indicatore supplementare compare

- l'avvertenza "NO SCALE!",
- nell'indicatore grafico viene indicato il sistema operativo del PC.

## 2.4 Targhettatura e piombatura nei basamenti approvati

**Identcode** Attraverso l'Identcode, nei basamenti approvati è possibile verificare se il basamento è stato manomesso dopo l'ultima approvazione. L'Identcode può essere visualizzato in qualsiasi momento sul terminale, vedere Capitolo 2.5.

All'atto dell'approvazione viene fissato l'Identcode attualmente indicato e l'apparecchio viene piombato.

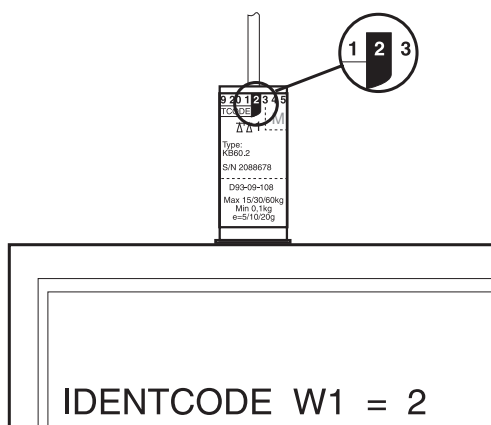
In caso di qualsiasi variazione della configurazione l'Identcode che viene indicato viene aumentato. In tale evenienza, esso non coincide più con l'Identcode piombato; l'approvazione non è più valida.

### Esecuzione dell'approvazione

Per la targhettatura e l'approvazione del vostro sistema di pesata vogliate rivolgervi al Servizio Assistenza METTLER TOLEDO o all'ufficio pesi e misure locale.

### Verifica dell'approvazione

1. Visualizzazione dell'Identcode, vedere Capitolo 2.5. Nel caso dei basamenti non approvabili non viene indicato alcun valore, ma: CODE ===.
2. Confrontare l'Identcode indicato con l'Identcode piombato riportato sull'Identcard. L'approvazione del sistema di pesatura è valida soltanto se due valori sono identici.



## 2.5 Test

L'ID20 e l'ID20 TouchScreen contengono un semplice programma DOS per il test delle funzioni di pesata più importanti, che può essere richiamato con i tasti di funzione o attraverso lo schermo.

### Richiamo del programma di test

→ Sotto MS-DOS / WIN3.1 / WIN95 / WIN98: digitare "LIGHT SCALE" e confermare con ENTER.

oppure

→ Sotto WIN NT 4.0: digitare "LIGHT\_NT SCALE" e confermare con ENTER.

Nell'indicatore viene visualizzato il seguente menu:

TARE	ZERO	IDENT	SCALE	SERVICE	DRIVER	CONTROL	EXIT
F1	F2	F3	F4	F5	F6	F7	F8

### Significato delle funzioni

F1	TARE	Detrazione della tara
F2	ZERO	Azzeramento
F3	IDENT	Indicazione dell'Identcode
F4	SCALE	Commutazione della bilancia
F5	SERVICE	Richiamo del Modo service
F6	DRIVER	Identificazione del software
F7	CONTROL	Memoria Alibi
F8	EXIT	Uscita dal programma Test

Ulteriori dettagli sono contenuti nella pubblicazione "ID20 Programming Manual" (cod. ord. 506141).



## 3 Programma bilancia

### 3.1 Introduzione

Con i programmi bilancia SCALE.EXE (per DOS) e WINSCALE.EXE (per Windows e Windows NT) i terminali di pesata possono essere impiegati con uno o più basamenti per eseguire semplici operazioni di pesata indipendentemente dalla rete. In questo programma sono disponibili le funzioni base azzeramento, acquisizione/detrazione tara, e detrazione previa della tara, nonché 4 tasti di identificazione. I valori di peso lordo/netto/tara vengono memorizzati sul disco fisso unitamente ai dati di identificazione, e a data e ora. Questi dati possono essere richiamati, ad esempio attraverso la rete, e inseriti nel sistema di gestione dei materiali.

### 3.2 Programma bilancia per DOS

#### 3.2.1 Impiego del programma Pesata

In fabbrica, i terminali di pesata sono configurati in maniera tale che, in presenza di almeno un basamento collegato, il programma viene avviato automaticamente all'atto dell'accensione.

Se il programma non è stato avviato automaticamente, introdurre l'istruzione:

→ Introdurre C:\SCALE e confermare con ENTER.

Il programma Pesata può essere impiegato con i tasti di funzione F1...F8, oppure attraverso lo schermo. Le funzioni del programma della bilancia sono suddivise su 3 livelli di tastiera. Nell'ID20 TouchScreen, viene additionally visualizzata una finestra per l'introduzione numerica o per l'introduzione di testi.

#### Assegnazione dei tasti funzione

<b>Livello 1</b>	A	B	C	D	ZERO	TARE	PRINT	--->
<b>Livello 2</b>	A	B	C	D	PRETARE	SCALE		--->
<b>Libello 3</b>	A	B	C	D	KEY CONF	COM INIT		--->
	<b>F1</b>	<b>F2</b>	<b>F3</b>	<b>F4</b>	<b>F5</b>	<b>F6</b>	<b>F7</b>	<b>F8</b>

A...D	Introduzione dei dati di identificazione
ZERO	Azzeramento
TARE	Detrazione della tara
PRINT	Stampa/Memorizzazione di stringhe di dati sul disco fisso
PRETARE	Detrazione della tara mediante introduzione numerica
SCALE	Commutazione tra bilance
KEY CONF	Modifica della denominazione associata ai tasti identificazione
COM INIT	Configurazione delle interfacce seriali
--->	Commutazione del livello tasti di funzione

**Termine del programma bilancia**

→ Premere il tasto ESC.

**3.2.2 Funzioni base****Azzeramento**

L'azzeramento compensa il peso di piccole quantità di sporco sul piatto. L'azzeramento è possibile soltanto in un campo di peso ben determinato.

→ Premere il tasto ZERO fino a che viene visualizzato il valore "0.000 kg".

**Acquisizione/detrazione della tara**

Il basamento memorizza sempre soltanto un unico valore di tara.

1. Caricare il contenitore vuoto sul basamento.
2. Premere il tasto TARE. L'indicatore indica il peso "0.000 kg".  
Tutti i valori di peso visualizzati d'ora in avanti saranno valori di peso netto sulla base della tara memorizzata. A basamento scarico, la tara memorizzata sarà visualizzata nell'indicatore con segno algebrico negativo.

**Detrazione previa della tara**

Per l'introduzione numerica d'un valore di tara.

1. Premere il tasto PRETARE.
2. Introdurre la tara nota e confermare con ENTER.

**Cancellazione della detrazione previa della tara**

→ Premere il tasto PRETARE e confermare con ENTER.

**Commutazione delle bilance**

Questo tasto è attivo soltanto se al terminale di pesata sono collegate più bilance.

→ Premere il tasto SCALE. Il terminale di pesata commuta sulla bilancia con il numero immediatamente superiore.

Se la bilancia attiva era quella con il numero più alto, il programma ricomincia dalla prima bilancia.

**3.2.3 Funzioni supplementari****Identificazioni**

Ai tasti F1...F4 risp. ai campi A...D sono associate memorie che servono per l'identificazione dei dati di pesata. Le memorie hanno il proprio nome (Designazione) e contenuto (Identificazione). Designazione e identificazione possono consistere di 20 caratteri al massimo. Dopo lo spegnimento, i valori memorizzati vengono conservati.

**Introduzione  
dell'identificazione**

1. Premere il tasto o campo dell'identificazione desiderata.
2. Introdurre l'identificazione attraverso la tastiera, o mediante un lettore di codici a barre.

Se la memoria conteneva già un'identificazione introdotta in precedenza, questa verrà cancellata dalla nuova introduzione.

**Designazione dei tasti  
d'identificazione**

Alle identificazioni si possono assegnare nomi (Designazioni) che vengono visualizzate sopra il relativo tasto.

1. Premere il tasto KEY CONF.
2. Azionare un tasto d'identificazione; verrà visualizzata la designazione corrente.
3. Introdurre la nuova designazione e memorizzarla con ENTER oppure introdurla mediante un lettore di codici a barre. La vecchia designazione viene cancellata e sopra il tasto viene visualizzata la nuova.

**Stampa/memorizzazione di stringhe dati**

Valori di peso possono essere stampati con designazioni, identificazioni e data/ora sulla stampante GA46, oppure possono essere memorizzati nel file di testo SCALE.DAT. In questo caso, i valori di peso sono memorizzati con data e ora nel file Alibi in ordine cronologico.

→ Premere il tasto PRINT.

La stringa dati viene stampata, ovvero memorizzata nel file SCALE.DAT come segue :

```
Designazione F1↵
Identificazione F1↵
Designazione F2↵
Identificazione F2↵
Designazione F3↵
Identificazione F3↵
Designazione F4↵
Identificazione F4↵
GG.MM.AA HH:MM:SS↵
Peso lordo↵
Peso netto↵
Tara↵↵
```

**Configurazione delle interfacce seriali**

Le interfacce seriali incorporate possono essere configurate attraverso il programma di pesatura.

1. Premere il tasto COM INIT.
2. Selezionare l'interfaccia desiderata (COM1...COMn).  
Vengono visualizzati i parametri d'interfaccia attualmente impostati.

**Sono possibili le seguenti configurazioni:**

GA46	Con questa configurazione tutti i parametri sono preimpostati a valori compatibili con la stampante GA46.
LETTORE DI CODICI A BARRE	Selezionando questo modo interfaccia, i parametri di trasmissione devono essere preimpostati corrispondentemente alla periferica prevista. <b>Impostazione di fabbrica:</b> 2400 Baud, 7 bit dati, 1 bit stop, parity pari, nessun handshake
COMMAND/RESPONSE	Semplice stringa dati per la comunicazione bidirezionale con il terminale di pesata. Sono disponibili le seguenti istruzioni: S, SI, SIR, SX, SXI, SXIR, Z, T, T_value_unit. I parametri di trasmissione devono essere preimpostati corrispondentemente alla periferica prevista. <b>Impostazione di fabbrica:</b> 2400 Baud, 7 bit dati, 1 bit stop, parity pari, nessun handshake

**3.3 Programma bilancia per sistemi operativi Windows**

Se il programma bilancia non è stato avviato automaticamente:

→ avviare il programma con: C:\WINSSCALE\WINSSCALE.EXE.

Il programma WINSSCALE.EXE offre le stesse funzioni del programma per DOS descritto al punto 3.2. L'impiego corrisponde alle usuali convenzioni Windows.

**4 Manutenzione / Pulizia****AVVERTENZA**

- ▲ Non impiegare mai acidi e soluzioni caustiche concentrati, oppure solventi aggressivi.
- ▲ In caso di pulizia a umido, le prese di interfaccia non utilizzate dovranno essere chiuse con gli adatti coperchi.
- ▲ Attenzione: nella classe di protezione IP67 non è ammessa la pulizia con acqua in pressione (ad esempio, spruzzatura con un getto d'acqua o apparecchi per la pulizia ad alta pressione).
- ▲ Il display dell'ID20 TouchScreen non è di vetro infrangibile, ma di materiale plastico sensibile al contatto. Perciò, esso non va assolutamente pulito con una spugna abrasiva.

**Pulizia**

- Macchie di grasso e bordi di sporco incrostato possono essere eliminati con usuali detersivi o formulazioni per la pulizia dei vetri.

## 5 Caratteristiche tecniche

### 5.1 Configurazione base

<b>Processore*</b>	80486 DX4, 75 MHz
<b>Memoria di lavoro*</b>	DRAM da 16 MByte su scheda
<b>Disco fisso</b>	Almeno 2,1 GByte, montato su supporto antiurto
<b>Sistema operativo*</b>	MS-DOS™ 6.22 o superiore
<b>Chassis</b>	Completamente in acciaio al nickel-cromo DIN X5 CrNi 1810
<b>Tastiera*</b>	Tastiera a membrana sensibile, con conferma acustica
<b>Classe di protezione (IEC529)</b>	Resistente alla polvere e agli spruzzi d'acqua secondo IP67

#### Condizioni ambientali

<b>Temperatura ambientale</b>	In uso:                   –10 .. .+40 °C bilance della classe di approvazione III 0 .. .+40 °C bilance della classe di approvazione II Magazzinaggio: –25 ... +60 °C
<b>Umidità atmosferica relativa</b>	20 ... 80 %, non condensante

#### Alimentazione

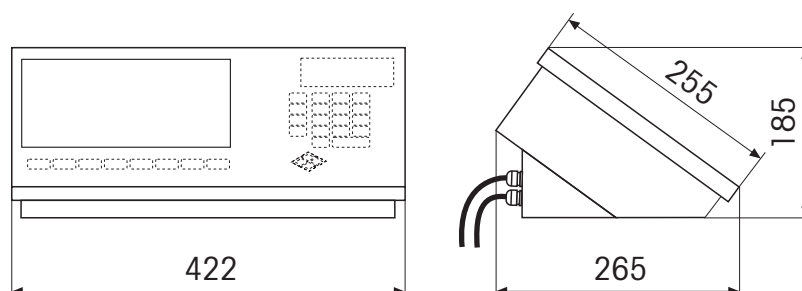
<b>Tensione</b>	110 V ... 240 V AC, +10/–15 %; 50/60 Hz
<b>Potenza assorbita</b>	Ca. 60 VA

#### Indicatore

<b>Indicatore grafico</b>	Display a colori-TFT-LCD attivo
<b>Indicatore ausiliario</b>	Separato, indicatore di peso approvato

\* Altre possibilità: vedere Configurazione alternativa

#### Dimensioni d'ingombro

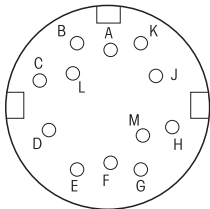


## 5.2 Configurazione alternativa

Al posto della configurazione base precedentemente citata, è possibile scegliere la seguente configurazione alternativa:

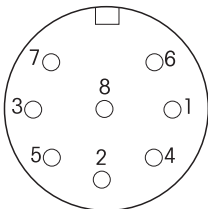
		<b>Cod. ord.</b>
<b>Processore</b>	Pentium 75 MHz	22000628
<b>Memoria di lavoro</b>	DRAM da 32 MByte DRAM da 64 MByte (solo con processore Pentium)	00506144 22002931
<b>Sistema operativo</b>	Windows 3.11 + DOS Windows 98 Windows NT	00507814 00507815 22000981
<b>Impiego</b>	Analog TouchScreen	00507279

## 5.3 Cablaggi dei connettori



### Connettore per collegamento basamento

- A TXD+, loop d'invio del basamento
- B VDIS 40 V
- C VNOR 13 V
- D RXD+, loop di ricezione del basamento
- F RXD-, loop di ricezione del basamento
- G Conduttore di terra
- H Massa
- J TDX-, loop d'invio del basamento



### Collegamenti interfacce seriali (COM1, COM2, RS232)

- Pin 1 Conduttore di protezione a terra
- Pin 2 TXD-, conduttore d'invio del terminale
- Pin 3 RXD-, conduttore di ricezione del terminale
- Pin 4 DTR-, data Terminal Ready
- Pin 5 +5 V, max. 250 mA a RS232
- Pin 6 Signal ground
- Pin 7 RTS/CTS
- Pin 8 DSR-, data Set Ready

## 6 Accessori

### 6.1 Interfacce

Interfacce installabili su unità esistenti per incorporazione nel terminale, connettore circolare IP67 sul pannello posteriore dello chassis.

Si possono installare a posteriori al massimo 4 interfacce per trasmissione dati seriale e ingressi/uscite segnale; su un ID20 TouchScreen già esistente si possono installare 2 interfacce.

		<b>Cod. ord.</b>
<b>Interfaccia 111 per collegamento bilance</b>	Per il collegamento di basamenti METTLER TOLEDO MultiRange, possibili max 2 ulteriori collegamenti	00505489
<b>Prolunghe per cavi per basamenti</b>	Prolunga per cavo di collegamento, 10 m, collegabile a spina ad entrambe le estremità Corredo di collegamento, consistente di due morsettiere Cavo speciale in bobina (100 m)	00504134 00504133 00504177
<b>Ethernet-2</b>	Ethernet - 10 Base 2 - Coax, collegamento Coax non a norma IP67	00505514
<b>Ethernet-5</b>	Ethernet - 10 Base 5 - AUI (presa a 16 poli)	00505928
<b>Ethernet-T</b>	Ethernet - 10 Base T (presa a 16 poli)	00505708
<b>Ethernet 100-T</b>	Ethernet - 10/100 Base T (presa a 16 poli)	22002112
<b>Boot-ROM</b>	Per Ethernet	00207585
<b>Wireless Network</b>	Per il trasferimento dei dati senza cavo	00507975
<b>Token Ring</b>	Presa a 5 poli	00505906
<b>Cavi AUI per Ethernet-5</b>	Sub-D 15 Pin, 5 m Sub-D 15 Pin, 20 m	00205683 00207565
<b>Cavi a doppiati attorcigliati per Ethernet-T</b>	8 Pin RJ45, 5 m 8 Pin RJ45, 20 m	00205247 00208152
<b>Uscita VGA</b>	Solo per ID20 con display TFT	00507276
<b>Cavo VGA</b>	Connettore Sub D a 9 poli, 3 m Connettore Sub D a 15 poli, 3 m	00208483 00506797
<b>Scheda con interfaccia seriale</b>	Supporto base per fino a 2 dei moduli descritti di seguito	00505564

		<b>Cod. ord.</b>
<b>Modulo CL 20 mA Accessori</b>	Per scheda con interfacce seriali, presa a 7 poli Cavo CL, 3 m Cavo universale, 3 m Cavo LX80/FX85, 3 m Connettore a 7 poli	00505565 00503749 00503743 00500410 00503745
<b>Modulo RS232</b>	Per scheda con interfacce seriali, presa a 8 poli	00505566
<b>Modulo RS232-G</b>	Come Modulo RS232, con separazione galvanica	00505956
<b>Modulo RS232/12</b>	Per scheda interfaccia seriale, presa a 8 poli, sul pin 5 sono presenti 12 V, è possibile installare un solo modulo RS232/12 o risp. RS232/12-G	00506795
<b>Modulo RS232/12-G</b>	Come Modulo RS232/12, con separazione galvanica	00506796
<b>Accessori per i moduli RS232</b>	Cavo RS232/DTE, 3 m Cavo RS232/DCE, 3 m Cavo RS232/PC, 3 m Cavo RS232/9p, 3 m Connettore a 8 poli	00503754 00503755 00504374 00504376 00503756
<b>Modulo RS422/485-G Accessori</b>	Per scheda con interfacce seriali, presa a 6 poli, con separazione galvanica Cavo con presa a 6 poli ed estremità aperta, 3 m Cavo con presa a 6 poli e morsettiera IP65, 3 m Cavo con presa Sub D a 9 poli, per il collegamento con il cavo con morsettiera Connettore a 6 poli	00505957 00204933 00204862  00204932 00204866
<b>Scatola relè BIU Modulo RS485-G / ISA Accessori</b>	8 Uscite/8 Ingressi per RS485 (si possono collegare max. 8 BIU) Necessario per il collegamento della scatola relè BIU (per l'interfaccia di pesata ISA) Alimentatore a 24 VCC per BIU Cavo con presa a 6 poli ed estremità aperta, 3 m Cavo con presa a 6 poli e morsettiera IP65, 3 m Cavo con presa Sub D a 9 poli, per il collegamento con il cavo con morsettiera Connettore a 6 poli	00505993  22002932 00505544 00204933 00204862  00204932 00204866
<b>Interfaccia Centronics</b>	Presa a 24 poli Cavo Centronics, 25 Pin Sub-D, 3 m Cavo Centronics, 36 Pin Centronics, 3 m	00505927 00205682 22002886
<b>Interfaccia 194-ISA Accessori</b>	8 Uscite/6 Ingressi, presa a 19 poli Scatola relè GD14, 8 Uscite/6 Ingressi Cavo di collegamento per GD14, 10 m Connettore a 19 poli	22002253 00504371 00504458 00504461



## 6.2 Accessori meccanici

		<b>Cod. ord.</b>
<b>Tastiera alfanumerica AK-MFII</b>	Tastiera a membrana sensibile alfanumerica, compatta per il collegamento con il connettore a presa circolare MFII a 5 poli in dotazione standard, chassis completamente in acciaio al nickel-cromo, classe di protezione IP65, dimensioni d'ingombro L x P x A circa 380 mm x 158 mm x 30 mm, cavo spiralato circa 1 m	00505490
<b>Adattatore tastiera-terminale</b>	Per il fissaggio della tastiera alfanumerica sul terminale esecuzione in materiale completamente inossidabile	00208047
<b>Stampante di scontrini GA46</b>	Stampante di scontrini in chassis da tavolo autonomo in acciaio al nickel-cromo, stampa di dati di pesata e codici a barre su carta termica di 62 mm di larghezza, interfaccia RS232, cavo lungo circa 2,5 m, classe di protezione IP21. Per informazioni tecniche dettagliate rinviamo alle informazioni tecniche GA46.	00505471
<b>Stampante di scontrini GA46-W</b>	Come GA46, tuttavia con dispositivo incorporato per l'avvolgimento della carta e coperchio trasparente in PVC, classe di protezione IP65. Per informazioni tecniche dettagliate rinviamo alle informazioni tecniche GA46.	00505799
<b>Adattatore stampante-terminale</b>	Per il fissaggio della stampante GA46 sul terminale esecuzione in materiale completamente inossidabile	00208264
<b>Mensola a parete</b>	Rivestita in materiale plastico, colore nero esecuzione completa in materiale inossidabile	00504129 00504130
<b>Colonna a pavimento</b>	Rivestita in materiale plastico, colore nero esecuzione completa in materiale inossidabile	00504131 00504132
<b>Stativo per colonna</b>	Rivestito in materiale plastico, colore nero esecuzione completa in materiale inossidabile	00503700 00503701
<b>Stativo su supporto</b>	Rivestito in materiale plastico, colore nero esecuzione completa in materiale inossidabile	00504127 00504128
<b>Stativo da tavolo</b>	Esecuzione in materiale completamente inossidabile	00207776

<b>Mettler-Toledo (Albstadt) GmbH</b>		<b>D-72458 Albstadt</b>	<b>T ++49-7431-14 0</b>	<b>F -14 232</b>
<b>AT</b>	<b>Mettler-Toledo Ges.m.b.H.</b>	1100 Wien	T ++43-1-604 19 80	F -604 28 80
<b>AU</b>	<b>Mettler-Toledo Ltd.</b>	Victoria 3207	T ++61-3-9646 45 51	F -9645 39 35
<b>BE</b>	<b>N.V. Mettler-Toledo S.A.</b>	1651 Lot	T ++32-2-334 02 11	F -378 16 65
<b>CH</b>	<b>Mettler-Toledo (Schweiz) AG</b>	8606 Greifensee	T ++41-1-944 45 45	F -944 45 10
<b>CN</b>	<b>Mettler-Toledo (Shanghai) Ltd.</b>	Shanghai 200233	T ++86-21-6485 0435	F -6485 3351
<b>CZ</b>	<b>Mettler-Toledo spol, s.r.o.</b>	120 00 Praha 2	T ++42-2-252 755	F -242 475 83
<b>DE</b>	<b>Mettler-Toledo GmbH</b>	35353 Giessen	T ++49-641-50 70	F -507 129
<b>DK</b>	<b>Mettler-Toledo A/S</b>	2600 Glostrup	T ++45-43 27 08 00	F -43 27 08 28
<b>ES</b>	<b>Mettler-Toledo S.A.E.</b>	08038 Barcelona	T ++34-93 223 22 22	F -223 02 71
<b>FR</b>	<b>Mettler-Toledo s.a.</b>	78220 Viroflay-Cedex	T ++33-1-30 97 17 17	F -30 97 16 00
<b>HK</b>	<b>Mettler-Toledo (HK) Ltd.</b>	Kowloon, Hongkong	T ++852-2744 1221	F -2744 6878
<b>HR</b>	<b>Mettler-Toledo d.o.o.</b>	100 10 Zagreb	T ++385-1-233 6317	F -233 6317
<b>HU</b>	<b>Mettler-Toledo Keresked. KFT</b>	1173 Budapest	T ++36-1-257 98 89	F -256 21 75
<b>IN</b>	<b>Mettler-Toledo India Pvt. Ltd.</b>	Mumbai 400 072	T ++91-22-857 0808	F -857 5071
<b>IT</b>	<b>Mettler-Toledo S.p.A.</b>	20026 Novate Milanese	T ++39-02-33 33 21	F -356 2973
<b>JP</b>	<b>Mettler-Toledo K.K.</b>	Osaka 540	T ++81-6-6949 5917	F -6949 5944
<b>KR</b>	<b>Mettler-Toledo (Korea)</b>	Seoul 135-080	T ++82-2-518 2004	F -518 0813
<b>MY</b>	<b>Mettler-Toledo (M)</b>	47301 Petaling Jaya	T ++60-3-703 2773	F -703 8773
<b>NO</b>	<b>Mettler-Toledo A/S</b>	1008 Oslo 10	T ++47-22-30 44 90	F -32 70 02
<b>NL</b>	<b>Mettler-Toledo B.V.</b>	4000 HA Tiel	T ++31-344-63 83 63	F -63 83 90
<b>PL</b>	<b>Mettler-Toledo Sp.z.o.o.</b>	02-924 Warszawa	T ++48-22-651 92 32	F -651 71 72
<b>RU</b>	<b>Mettler-Toledo AO</b>	101000 Moscow	T ++7-095-921 92 11	F -921 63 53
<b>SE</b>	<b>Mettler-Toledo AB</b>	120 08 Stockholm	T ++46-8-702 50 00	F -642 45 62
<b>SG</b>	<b>Mettler-Toledo (S) Pte. Ltd.</b>	Singapore 139944	T ++65-778 67 79	F -778 66 39
<b>SK</b>	<b>Mettler-Toledo spol, s.r.o.</b>	831 03 Bratislava	T ++421-7-5252 170	F -5252 173
<b>SL</b>	<b>Mettler-Toledo d.o.o.</b>	1236 Trzin	T ++61-162-1801	F -161-1789
<b>TH</b>	<b>Mettler-Toledo (Thailand)</b>	Bangkok 10310	T ++66-2-719 64 80	F -719 64 79
<b>TW</b>	<b>Mettler-Toledo (Taiwan)</b>	Taipei	T ++886-2-579 5955	F -579 5977
<b>UK</b>	<b>Mettler-Toledo Ltd.</b>	Leicester, LE4 1AW	T ++44-116-235 70 70	F -236 63 99
<b>US</b>	<b>Mettler-Toledo Inc.</b>	Columbus, Ohio 43085	T ++1-614-438 4511	F -438 4755
<b>Other countries: Mettler-Toledo AG</b>		8606 Greifensee	T ++41-1-944 22 11	F -944 31 70